

Bumbuŋaŋ gbaŋ dieke Piita dı maaguna wunna

¹ Manıŋ Piita vuodieke dı yine Yisa Masia tuntvntu maagunana gbaŋku gie a yıa Nmıŋ vuovvarıkaha dı jaasına a bie Pontusi tıŋgbanŋ ma aŋaŋ Galasia aŋaŋ Kapadosia aŋaŋ Asia aŋaŋ Bitinia tıŋgbanŋısı ma wa ta yi chaamba. ² Tı Chooŋ Nabidie Nmıŋ die wolinne a vbarı nı ta die sıba dı nı nan keŋ yi u vuosi, ta u Halıkasıka dı yi nı sugiyaluntielin dı nı tuosime Yisa Masia nıaŋ aŋ u sugiri nı aŋaŋ u zuŋ. Nmıŋ sunŋi nı, ta yi nı sugıdvagıŋ pam.

Yaa gamma tama dieke dı wone kpatıŋ

³ Nı vaa tı waası Nabidie Nmıŋ vuodieke dı yine tı Yomutien Yisa Masia Chooŋ wa, dama u chıgınıa tı zəɔlınıŋ pam ta yi tı miivoli haalıŋ Yisa Masia kumbu hagıŋ wıa. Naa yine aŋ tı yaa tama dieke dı wone kpatıŋ, ⁴ dı tı nan keŋ ye nyindiekemba dı yine Nmıŋ ballı sıtı, nyindiekemba dı baan dı beri yaa gamma haahuu, ta kaan chıvısi yaa hıvıgı, aŋ ka vırunıŋ kaan nyıŋ ta bie arızanna ma, ⁵ a gbarı nırunıŋ vuodiekiemba Nmıŋ hagırıŋ dı gbarına nı, nı yada wıa wa, dı nı nan keŋ ye nı gbatıtaanıŋ nyıvarı dieke dı yine siri ta nan keŋ nyıŋ yaalıŋ ma dakpatıkırı daraanıŋ wa. ⁶ Die wıa nı yallıma sugıfıalıŋ aŋaŋ nı ḥaana yaa sugıchıvısuŋ saŋja bıta lele nı dinene wahala yiri yiri wıa naa dama

dı yiwo talası dı nı dii wahala. ⁷ Wahalahaha kienj mıŋ dı Nmıŋ ye dı nı seŋ a yi Masia yada mıŋ. Dı sıı sıba ba ḥaaana naga salıma a yie bolıŋ me wo dı ba ye ka vıuna dene wo. Aŋaŋ ba yinene naa mana, ama salıma nan keŋ chıvısi ta nı yada yiile vıuna mıŋ Nmıŋ jıgın a tıan salıma gbaŋ. Dı yi Nmıŋ dı ye dı nı seŋ yi Masia yada, die baŋ vaa nı ye bıruŋ aŋaŋ pımpagıŋ aŋaŋ jılıma saŋja dieke Yısa Masia dı bala u keŋ a nyıŋ wa. ⁸ Nı ye ka ye Masia wa gie ama ta cho wo; ta nı ka yese wo lele ama ta yi wo yada, ta yaa svgıyıalıŋ pam vuota dı kana kaŋ bıagı a dagı ka sına die.

⁹ Nı yine wo yada wa wıa, nı yese gbatıtaanıŋ mıŋ. ¹⁰ Gbatıtaaŋku gie wıa Nmıŋ naazvalıba die dı mia dı ba müŋni sımmı ka chıaŋ aŋaŋ nıŋmına, ta die yıŋji bala yaa gamma piinike gie Nmıŋ dı bala u daansı nagı yi nıniŋ wa. ¹¹ Masia Halıkasıka dieke dı benne ba ma wa die wolinne a dagı ba dı u nan daansı dii wahala; ta ka kvaŋ chaaŋ u nan keŋ ye jılıma; ta die ba mia dı ba sımmı saŋja dieke naa dı bala ka yi, ta bı mia dı ba sımmı ka bala ka yi dene. ¹² Nmıŋ die dı yuori dagı ba dı ba ka yıŋji bala ba gbaŋ gbaŋ suŋŋıŋ wıa ama nıniŋ nı suŋŋıŋ wıa aŋaŋ ba ḥaaana bala yaa gamma wudiekemba nı wıonna lele a nyıŋ Nmıŋ tıntıntıba jıgırı. Nmıŋ Halıkası dieke u dene tıŋ wa die vana ba mıvıli wıvılnaha gie a yi nı. Naa die malakasi gbaŋ die dı mia dı ba sımmı ka chıaŋ.

Nı yi svgıyıalıntielıŋ

¹³ Die wıa, nı yi siri aŋaŋ nı suŋjanyile ta gbara, ta yigi nı gbaŋ, ta yallıma tama aŋaŋ

wusie yaa gamma wuvuiŋ dieke N̄m̄iŋ d̄i bala
 u keŋ ȳi n̄i saŋŋa dieke Yisa Masia d̄i bala u
 keŋ a nyiŋ yaalŋ ma wa. ¹⁴ Lele n̄i wana yi
 N̄m̄iŋ balli naa, n̄i saagima a dia u nuŋ, ta daa
 d̄uma l̄olibati diekemba die n̄i d̄ina wa saŋŋa
 dieke n̄i yene ka s̄iba Yisa Masia wa. ¹⁵ N̄m̄iŋ
 vuodieke d̄i vuari n̄i wa yiwo s̄ugiyalintien, die
 wia n̄i gbaŋ n̄i yi s̄ugiyalintielin n̄i wuyiike
 mana ma, ¹⁶ dama d̄i maaglyā N̄m̄iŋ gbaŋku
 suŋ d̄i, "N̄i yi s̄ugiyalintielin dama maniŋ N̄m̄iŋ
 yiwo s̄ugiyalintien."

¹⁷ N̄i s̄iba a baari N̄m̄iŋ dinene vuota mana
 sariya yaa gamma u yine wudieke ta ka luge, ta
 wuŋuiŋ n̄i wasa wa "T̄i Ch̄oŋ", die wia n̄i yene
 bie t̄iŋgbanka gie me wo s̄iba chaamba naa, n̄i
 yuma wa j̄ilima. ¹⁸ N̄inuiŋ n̄i s̄iba a baari die n̄i
 yiwo yɔŋsi a yi wutɔgi diekemba die n̄i tuone a
 nyiŋ n̄i ch̄oŋkunuliba j̄igiri, ta n̄i s̄iba N̄m̄iŋ die
 d̄i vuarina n̄i a nyiŋ ka ma dene, die u ka naḡi
 jadieke d̄i ch̄uusinana s̄iba sal̄uma yaa k̄uyiala
 a tun, Aay! ¹⁹ Ama die u naḡi wa Yisa Masia
 zuŋ dieke d̄i v̄iŋna a t̄ianna ligire mana; aŋ ka
 s̄i s̄iba kaabiuŋ yiivuiŋ dieke d̄i wone b̄iaŋ yaa
 magilŋ u ma wa. ²⁰ Saŋŋa dieke N̄m̄iŋ d̄i yene
 ka naaŋ duŋiaka gie wo, ama die u woliŋ a vuari
 wa Masia d̄i u yine kaabiku gie, ta Masia d̄i keŋ
 nyiŋ yaalŋ ma dakpatkiri gie n̄i wia. ²¹ U wia
 n̄i yi N̄m̄iŋ yada; wuŋuiŋ die u s̄ugirina wa a nyiŋ
 kuŋ me ta yi wa j̄ilima; die wia n̄i yallı yada
 aŋaŋ tama N̄m̄iŋ j̄igin.

²² N̄i tuone Masia wusie wiaha wia yine n̄i
 nyiŋ b̄iaŋ ma, ta lele n̄i wa cho n̄i n̄imballi aŋaŋ

wusie; die wia, ní chome tanj ajan ní súgítí mana. ²³ Ní ye wo miivoli haaluj muij; miivoli mi ka nyuj jaburu dieke dí kpinene jigiñ ama ka nyuj wa jaburu dieke dí kana ka kpie me; Nmij wúbalíkú dieke dí yalla miivoli ta nan dí beri yaa gamma haahuu nagina ka a yi ní. ²⁴ Dama dí maaguya Nmij gbañku sunj dí:

“Vuota mana sú siba huvutí,
ta ba vúniñ dí sú siba tuiwute
Huvutí ñaañ jigi muij ta a wutehe nan,
²⁵ ama tí Yomutieñ wíaha gie nuij nan dí beri
yaa gamma haahuu.”

Wíaha gie yiwo wúvuiñ dieke die ba muwlína a yi ní wa.

2

Yaa gamma miivoli tanj wia

¹ Die wia ní vaa wúbiati mana, ajan gaamuj mana, ajan ñminchibisi, ajan súgibianj, ajan saanj chúusuj mana. ² Ballinyaalisí ñaañ yaala ba nyusi biisij ajan nuijmina, nuij ní simma siba ballinyaalisí: ní mu ní yaaluma Nmij wíaha siba buanyaaliñ dí yaalala biisij dene wo; Nmij wíaha sú siba wusie biisij, dama wíaha nan vaa ní bürüj ní gbatitaaniñ sieñ me, ³ lele ní wana laj ta siba dí tí Yomutieñ vúna naa.

⁴ Nuij ní mu ní kiere u jigiñ, wúnuñ u yine miivoli tanj dieke vuota dí zetine ama ta Nmij dí vuari wa ta u yi nuijmina jaan u jigiñ.

⁵ Ta ní gbañ gbañ ní sú siba miivoli tana aŋ ba naga ní a mia Nmij jiamuj juoñ. Juoku gie yiwo juodieke nuij súgiyalintielij Nmij

jiamin̄ nijen̄andisiriba d̄i bala n̄i yime kaaba
a yima N̄miñ, ta u nan d̄i tuose kaabaha Yisa
Masia wia. ⁶ Dama d̄i maaḡiya N̄miñ gbañku ma
d̄i N̄miñ die baari d̄i:

“Ye, n̄ duana tañ Zaȳoni tñ̄ ma,
Maniñ n̄ vvarina tan̄ mi
kanin̄ ka yine juoku ḡoñgoñyugurin̄ tan̄
ta ka faasi yi nijen̄m̄ina tañ,
ta vuodieke n̄iñ mana d̄i yine wo yada kaañ dii
viivi.”

⁷ T̄o, n̄in̄iñ vuodiekiemba d̄i yine wo yada n̄iñ,
tan̄ faasi yiwo nijen̄m̄ina jaan̄ a yi n̄i; ama
vuodiekiemba d̄i kana ka yi wo yada wa n̄iñ, ka
sui siba d̄i maaḡina N̄miñ gbañku sun̄ dene wo
du:

“Tañ dieke m̄im̄uriba d̄i zetine wo
kanin̄ ka senne yi tañ v̄in̄iñ añañ
nijen̄m̄ina.”

⁸ Ta ka b̄i maagi d̄i:

“Tan̄ mi vuosi d̄i baa ba gbiñ,
ta ka b̄i vaa ba nan̄.”

Vuosi mi gbime naḡisi ta nanna dama ba kana ka
tuo N̄miñ wiaha wia, naa die N̄miñ die d̄i baari
d̄i ba nan d̄i sui.

⁹ Ama n̄in̄iñ n̄iñ, n̄i yiwo buuri dieke N̄miñ
die d̄i vvarina, ta b̄i yi naañ vuosi d̄i dinana
vuosi nijen̄ja ba jiam̄a N̄miñ, ta b̄i yi sun̄ḡiyalal̄iñ
vuosi, ta b̄i yi u gbañ gbañ u vuosi, n̄in̄iñ
n̄i daḡinana N̄miñ chuułikpeñkriñ t̄uvmaha,
w̄on̄iñ u vvarina n̄i a nyiñ l̄im̄iñku ma, ta b̄i
wa n̄i a keñ u mamachi chaankpeñkriñku ma.
¹⁰ Sañja dieke die d̄i tianna wa die n̄i ka yi N̄miñ
vuosi ama lele n̄iñ n̄i wa yiwo u vuosi; sañja

dieke dì tianna die u ka chìgi nì zööluj ama lele niŋ, u wa chìgi nì zööluj miŋ.

Yaa gamma N̄miŋ yɔŋisi wia

11 N nimbälli choti, nì wòmma, n kpaama nì miŋ ajaŋ niŋmìna dì nì yine chaamba dñnia ka gie me wia, nì vaa nyiŋgbaŋka gie lɔlibiati diekemba nì wagina ajaŋ nì naa, **12** ama ta bemme viuniŋ ajaŋ tñgbaŋka gie vuodiekiemba dì kana ka siba N̄miŋ suŋ, ta dì yi ba zia nì dì nì yiwo vuobiati, ba nan ye nì tunvuna ta bürü N̄miŋ, daa dieke u bala u keŋ a ye vuosi dì benne dene wo.

13 Tì Yɔmuntienj wia nì suŋ nì gbaŋ tñgbaŋ a yi vuodiekiemba dì yalla yiko mana, nì saagima a yima naakpüŋ dieke dì sìna jigiŋ mana, **14** ajaŋ u nyiŋkvura, wunüŋ u tunna ba dì ba keŋ a datì vuodiekiemba dì yinene biaŋ tibaha ama ta bürü vuodiekiemba dì yinene viŋku. **15** Dama wudieke N̄miŋ yaalala yiwo naa, u yaala nì yime wuvuna amu nì nan kagi gigaantiba dì balala wubalíkì tɔgítì yaa gamma nì ma wa. **16** Nì bemme siba vuodiekiemba dì sìna ba gbaŋ, ama nì da vaa nì dñŋju beriku gie vaa nì lɔbürü yi biaŋ, ama nì bemme siba N̄miŋ yɔŋisi. **17** Nì yima vuota mana jılıma ta chome Masia dìdusiruŋ chanchaaluŋ mana, ta chigima N̄miŋ ta yima naakpüka jılıma.

Nì dia Masia nagısı

18 Nìnüŋ tuntuntiba, nì mu nì suŋ wa nì gbaŋ tñgbaŋ a yima nì nyiŋkvura, ta yima ba jılıma, daa vuodiekiemba dì yine vuovuna ta chiga nì zööluj nyüna ma, ama vuodiekiemba dì tوانa

gbanj. ¹⁹ Dii yi ba nígí fu fu tuonvuna wia, ta fu yile Nmíñ wia ta dii suguru, die vúñna Nmíñ níñja. ²⁰ Ama dii yi fu yi biañ ta ba nígí fu ta fu tuo tibidatiku somm, lalía fu baa fu ye búñ? Ama dii yi fu yi wudieke dí vúñna ta ba nígí fu ta fu tuo nígíku somm, die vúñna Nmíñ níñja. ²¹ Naa wia Nmíñ die dí vuari ní, dama Masia gbanj gbanj die dii wo wahala ní wia, aŋ ka yi dagítí a yi ní dí ní dia u nagísi. ²² Dí, “Die u ka yi biañ mana, ta die ba ka ye wo ta u gaama vuosi aŋaŋ u wubalíka.” ²³ Die ba zia wa mím ama die u ka yinji a zia ba, ta die ba vaa u dii wahalaha, die u ka yinji vuonj wúñ aŋaŋ sinyúruñ, ama ta die nagí u gbanj a yi Nmíñ nuusi me, vuodieke dí dinene vuonj mana sariya ta ka luge wo. ²⁴ Wúñ Nmíñ Masia gbanj gbanj die chine tí tumbíati u nyúñgbaniñ ma dagaríku ma, amu tí nan nyúñ biañ ma ta yi vuovuna Nmíñ jigin. Dama u daŋña wia tí ye gbaamij. ²⁵ Die ní súi siba yii diekemba dí bana mím, ama lele ní yinji keŋ wo ní Yiyagíru wa jigin vuodieke dí gbarína ní.

3

Yaa gamma hɔgvba aŋaŋ ba chulliñ wia

¹ Hɔgvba, die gbanj gbanj dí súi aŋaŋ níñjuñ, ní suvma ní gbanj a yíma ní chulliñ amu dii yi ba batañ dí ka yi Nmíñ wuwíñaha yada, ama vuonj zí ní beriñ wia ba nan keŋ yi yada, ta dí kaañ bí yi talası dí ní balí wúñ gbanj, ² naa nan yi dama ba ye ní beriñ dí vúñna aŋaŋ wusie ta ní yaa jíluma dene. ³ Hɔgv diekemba dí yine

Masia dıduısırıba vıunıŋ ka nyına nyindiekemba ba yeeginene me, da a nyına nyinti sıba sikpen zoosi bobıŋ yaa salıma tukpaarısı yiile yaa aŋaŋ garıvına bobıŋ. ⁴ Ama ba vıunıŋ nyına ba svıgtı ma, a nyına nyinti sıba svıŋ-n gbaŋ tıŋgban aŋaŋ sɔmm berıŋ. Kanıŋ vıunku wo chıusıŋ ta bı faası vıuna Nmıŋ nıŋha. ⁵ Dama naa die hıguba diekemba die dı jianna Nmıŋ kırıŋ ma ta yaa ba tama u ma wa die dı ye ba vıunıŋ. Hıguba mi die svıŋ wa ba gbaŋ a yı ba gbaŋ gbaŋ ba chıllıŋ mıŋ. ⁶ Sıba Sara die dı sına dene wo, Sara die tuose u chırvı Abarahami nıŋaŋ ta die wasa wa dı, "N Tieŋ." Nınuŋ hıguba diekemba dı yine Masia dıduısırıba sıı sıba wıunıŋ u ballı dama nı yie vıunıŋ ta ka chıga wıuŋ.

⁷ Nınuŋ dembisi diekemba dıaŋ dı yalla hıguba, nı nagı yıaŋ ta bemme vıunıŋ aŋaŋ ba, ta yıma ba jılıma, ta sımma a baarı ba yıwo wabıtı nı jıgiŋ. Ta bı sımma a baarı dı hıguba aŋaŋ dembisi nan daansı lagısı taŋ a tuo Nmıŋ piini dieke dı yine miivolike. Naa nan vaa ta wıuŋ kaan̄ kagı nı Nmıŋ jıvıstıŋ.

Masia dıduısırıŋ dı dinene wahala ba yinene wıvılna wıa dene

⁸ Wudieke dı tıalına yıwo naa, nı mana yallıma svıgibalımuŋ, ta nı baga bemme nı chanchaalıŋ ma, ta yallıma choti aŋaŋ taŋ, ta chıgıma taŋ zıčlıŋ, ta svıuma nı gbaŋ tıŋgban a yıma taŋ. ⁹ Dıı yi vuon dı keŋ yi nı bıaŋ, nı da yıŋnı yi wo bıaŋ a tuŋ, ta dıı yi vuon dıaŋ dı keŋ zıa nı, nı da yıŋnı zıa wa a tuŋ, aayı, ama nı jıvısuma Nmıŋ dı u yi alibarika a yı ba, dama

Ñmiñ vuari ní dí ní yime alibarika a yima vuosi amu ní nan ye alibarika ní gbañ gbañ. ¹⁰ Dama dí maaguya Ñmiñ gbañku sunj dí:

“Vuodiekemba dí yaalala miivoli
ta yaala ba keñ ye daa diekemba dí vuunja,
mu ba va wa wubiatı baluj
anjan ñminchibisi.

¹¹ Ba mu ba va wa wubiatı yiile ta yime vuunja;
ta yaaluma svigidvagin sien ta dia ka anjan
nuñjmına.

¹² Dama tı Yomutieñ nine bie wo vuovuna ma,
ta u bi wumma ba jüssin sañja mana miñ;
ama ta waga anjan vuodiekemba dí yinene
biañ.”

¹³ Minia balla u yi ní biañ dí yi ní nine dí
ñmunti anjan vuunja yiile? Vuonj wori! ¹⁴ Ama dí
yi vuonj dí vaa ní die wahala ní dína berivunjkü
sieku wia, ní yaa sikpen nansiñ, ní da vaa ba
yi añ ñmaamij yigi ní, ta ní da bi vaa a mugisi
ní, ¹⁵ ama ní birüma Masia ní svigiti ma ta yí
wa jiluma dama u yiwo tı Yomutieñ. Ní yi siri
sañja mana, amu vuonj dí keñ piası ní dí ní
dagı ní tama dieke ní yalla wa chiañ ní nan
biağı a miñji a yiñji balı wa, ¹⁶ ama ní yiñji
baluma sçomm arjan jiluma. Ta yime vuunja amu
ní sunjanyile da mugisi ní, amu vuodiekemba
dí balala wubiatı a yia ní wa ní benne vuunja
ní dína Masia wa nan dii viivi ba wubalıkahı
ma ta tarıgi. ¹⁷ Dama dí kpia dí yi Ñmiñ
duñju dí ní dii wahala ní tıvnuna wia a tiañ
ní baañ dii wahala ní tımbiatı wia. ¹⁸ Dama
Masia gbañ gbañ die diye wahala bonyı nyıuna
ma tımbiatı mana wia dí ka bi mu dí u dii

wahala bıbra, wənij vuodieke die dı wone bıaŋ
 die tuo wo tıniŋ vuobiati kuj a kpi dı v yaa
 tı keŋ Nmıŋ jigiŋ. Die ba kuu wa mıŋ ama
 Nmıŋ die vaa v hagi kuj me aŋaŋ v Halıkasıka
 hagırıŋ. ¹⁹ Naa, Halıkasıka ma die v ga haalıtı
 diekemba dı benne dansarıka kpiiliŋ tigiŋ a ga
 muvılı wusie wuwıñaha a yi ba. ²⁰ Haalıtı
 gie yiwo vuodieke die dı kana ka tuo Nmıŋ
 nıvaŋ saŋja dieke v dine suguru aŋaŋ ba Nowa
 saŋka, saŋja dieke wənij Nowa die dı wənsı
 haarıkprükv, ta vuosi banıŋ nyına ma die dı juu
 mi ta ye gbatıtaanıŋ nyaabu ma wa. ²¹ Nyaabu
 mi yiwo Nmıŋ nyaanı sıla nıasın dı gbatına tı a
 taanı lele naa, daa nyıŋgbaniŋ nyaanı sıla, ama
 dı yiwo tı juusıñana Nmıŋ dı v sıı tı svıgıtı ta
 yi tı svıgıtı ta yısa Masia kumbu hagırıŋ
 wıa wa. ²² U jıvalı ga wa arızanna ma a ga kali
 Nmıŋ nuudiigıŋ chaŋ ta yaa hagırıŋ malakasi
 ma aŋaŋ nyındiekemba mana tı kana ka yese
 ama ta a bie ta yaa hagırıŋ wa.

4

Tımbıati vasıŋ wıa

¹ Tı wɔŋ ye mıŋ dı Masia die dii wo wahala
 v nyıŋgbaniŋ ma, die wıa tı mu tı yallıma
 kaniŋ svıgıtı ta vaa tı svıgıtı hagırıma, dama
 vuodieke dı dinene v nyıŋgbaniŋ ma, v tieŋ nyıŋ
 wa tımbıati yiile me a kpatı mıŋ, ² amı v kaanı
 bı beri a yie vuota lılbıati bıbra, Aayı! Ama v
 nan dı beri v mısı mana ma a yie wudieke Nmıŋ
 dı yaalala. ³ Nıniŋ die nı nagı saŋja pam saŋja
 dieke dı tianna a yie wudieke vuodieke dı

kana ka siba N̄m̄iŋ d̄i yaalala. Die n̄i t̄uma d̄igint̄i tuvma yaaln̄ ma, ta die yaa l̄ol̄ibiat̄i, ta die n̄i faas̄i nyuo daaŋ a buge, ta die faasi die dv̄uga ta yie wat̄i yɔr̄i yɔr̄i, ta laḡisa tan̄ daanyule jige, ta kaaba bugile wudieke N̄m̄iŋ d̄i chuarin̄a. ⁴ D̄i wa yiwo vuosi mi mamachi n̄i kana ka b̄i ch̄iga a gara t̄untumbiat̄i kp̄umaha gie aŋaŋ ba wa, die w̄ia ba bala w̄obiati a ȳia n̄i aŋaŋ N̄m̄in̄ni. ⁵ Ama vuosi mi mu ba daansi bal̄i a vuari ba gbaŋ daa dieke N̄m̄iŋ keŋ die ba sar̄iya. N̄m̄iŋ yiwo siri d̄i v̄ keŋ dii vuon̄ mana sar̄iya, vuodieiekemba d̄i yene bie ba miivoli me aŋaŋ vuodieiekemba d̄i kp̄ine. ⁶ Naa w̄ia Masia die d̄i muv̄li w̄uv̄unaha a ȳi vuodieiekemba d̄i benne kpiile t̄iḡin̄ gbaŋ; die ba kpi wo siba vuosi d̄i kp̄inene dene wo ama die v̄ bal̄ w̄uv̄unaha a ȳi ba m̄iŋ, am̄u ba nan ye miivoli ba haalit̄i ma siba N̄m̄iŋ d̄i yalla miivoli dene wo.

Yaa gamma piini dieke N̄m̄iŋ d̄i yina n̄i wa p̄ogilin̄

⁷ Jaaŋ mana kpat̄in̄ gbigiye m̄iŋ, die w̄ia, n̄i yall̄ima yiaŋ ta yigi n̄i gbaŋ am̄u n̄i nan b̄iaŋi a j̄us̄i N̄m̄iŋ. ⁸ Wudieke d̄i yine n̄uj̄m̄ina yiwo naa, n̄i chome tan̄ v̄in̄in̄, dama choti lige w̄obiati pam m̄iŋ. ⁹ Ta tuosime tan̄ chaanti n̄i tige me ta da v̄v̄uŋ ma. ¹⁰ Vuon̄ mana aŋaŋ piini dieke v̄ tuone a nyiŋ N̄m̄iŋ jigiŋ, n̄i m̄iŋni p̄ogil̄i piini yiri yiri wo ta naḡi sun̄jime n̄i chanchaalin̄. ¹¹ Siba du yi vuon̄ d̄i yi b̄ibalit̄u, v̄ mu v̄ bal̄ima N̄m̄iŋ gbaŋ gbaŋ w̄ia a ȳima vuosi, ta du yi vuon̄ d̄iaŋ d̄i sun̄je vuosi, v̄ mu v̄ sun̄jime be aŋaŋ haḡir̄i dieke N̄m̄iŋ d̄i naḡina

a yi wa wa mana. Naa wia vuonj mana nan biri Nmij Yisa Masia wia; wunuj Nmij sina biruj ajanj hagiruj mana yaa gamma haahuu. Wusie.

Masia dūsiñ wahala diile wia

12 N nimballi choti, wahala dieke ni dinene naa aŋ ka sii siba bolij di dinene ni naa magisa ni miŋ, ama ni da vaa ka yi ni mamachi ta yilime di a yiwo wuhalilj a kienj ni ma. **13** Siba ni gütina a die Masia wahalaha naa, die di mu di ni yallima svigifialilj, naa yiye miŋ amu ni nan keŋ nata ajanj svigifialikpenjkriŋ saŋja dieke Masia chuulikpenjkriŋ di bala ka keŋ nyiŋ yaalilj ma. **14** Dui yi ba zia ni Masia saŋj wia, ni yaa sikpenj nansij, dama naa dagiya di Nmij Haalilj di yalla hagiruj pam wa bie ni ma. **15** Ama ni summa di ni wunyj da keŋ yi vuokvuru ta dime wahala ka wia, yaa gaarur ta dime wahala ka wia, yaa a yime wubiatu mana ta dime wahala ka wia, yaa ta ni da bi jume vuosi wia ma ta dime wahala ka wia. **16** Ama dui yi vuonj di die wahala u yine Masia dūsiñ wia, die niŋ u da vaa viivi yallima wa, ama u mu u bürüma Nmij ba wasinana wa Masia dūsiñ wia.

17 Dama saŋja tugiya miŋ di Nmij piili a dii vuosi sariya; u nan woliŋ dii u gbaŋ gbaŋ u vuosi sariya; ta u woliŋ a dii tuiŋ vuodiekkemba di yine u vuosi sariya, die niŋ lalia di baaŋ di summa a yi vuodiekkemba di kana ka yi u wubuinaha yada wa? Ka nan yi wubiaŋ pam a yi ba. **18** Di maaguya Nmij gbaŋku sunj di,

“Dui yi di hagiri di vuoviuŋa ye gbatitaanuj die niŋ lalia di baa di sii a yi vuodiekkemba

dì kana ka chığa Njmìnni ajan wubiaiyiiribe?"
Dì nan dì tvañ.

¹⁹ Die wia, vuodiekeomba dì dinene wahala Njmìn choti wia wa nagı ba gbañ a yi Njmìn, dama wuñiñ u naanna ba ta yi wusietieñ, die wia ba yime vuñiñ yaa gamma.

5

Kpaamij

¹ Niniñ Yisa Masia dìdüsürüba nyiñkura ha n kpaama ni miñ, maniñ vuodieke gbañ dì yine Masia dìdüsürüñ jakvunj, ta n nine die dì ye Yisa Masia die dì dinene wahala dene, ta mañ nan keñ gvti a tuo jılıma dieke dì bala ka keñ nyiñ yaalij ma wa. ² N kpaama ni miñ, ni miñjı daansıma Njmìn vuosisi dieke dì benne ni nuusi me wo, aŋ ka daa yi fögümı, ama ka yi ni duñju, dama die Njmìn dì yaalala, ka daa bı yi dì ni faasi yaala ligire wia ama ka yi ni choti ni suñje. ³ Da faasi pögülima Njmìn vuosisi u naguna ba a yi ni nuusi me ajan fögij, ama ni vaa aŋ ni berin dagıma ba ba muna ba bemme dene. ⁴ Ta Masia vuodieke dì yine sikpigiletielij mana sikpeñ wo dì keñ yiñji keñ, ni nan ye jılıma sibubi dieke dì yine ni nyvarı ta wone chvusinj.

⁵ Die gbañ gbañ dì sii niniñ vuodiekeomba dì yine ballıhaala, ni svuma ni gbañ tıñgbanj a yima ni nyiñkura; ta ni mana svuma ni gbañ a yima tanj, dama dì maagıya Njmìn gbañku sun dì, "Wuñiñ Njmìn zete kalinbaantielij, ta suñje vuodiekeomba dì svuna ba gbañ tıñgbanj." ⁶ Die wia, ni svunji ni gbañ tıñgbanj Hagırıtien Nabidie

Ñmiñ nñjña, amu v nan kötí ní ñmíñsikpenj sañja dieke v yaalala. ⁷ Ní nagí ní wumugisike mana a vigi taaq Ñmiñ nñjña ta v nan chiihe a yi ní, dama v baga bie ní ma.

⁸ Ní yigime ní gbañ, ta gbara dama Sitaani yiwo ní dataanq ta dí dia siba naachiginj, v sú siba naachigi dieke dí dinene tuaj, ta yaala vuonj dí v kpasi wa a ñöbi. ⁹ Nínij ní mu ní miñjí zie kej kej a wagí Sitaani ta da taari a nyij ní yadaka ma, dama ní mu ní summa dí ní nimballi diekemba dí benne tñgbanjka gie me gbañ die wahalaka mi miñ. ¹⁰ Ñmiñ chiga zçöluj jaanj mana mana ma, ta dí yiwo wusnij v vuari ní dí ní ye jilima dieke dí wone kpatij Masia ma. Wusie ní kej dii wahalaka sañja bítá, wusnij Nabidie Ñmiñ nan wusnij ní berij, ta vaa ní miñjí zie kej kej, ta yi ní hagirij, ta nagí ní a zieñ nyabilivinuj ma. ¹¹ Wusnij v sına hagirij mana yaa gamma haahuu. Wusie.

Kpatij waasij

¹² Tó, n maagi wa wia bítá dí n nagí tuñj a yi nínij, Salasi sunjinene miñ mañ maagi gbañ gobiri gie. N siba dí v yiwo wusie Masia dídusiru a yi ní. N yaala n kpañjisi ní miñ, ta yaala ní summa dí wiaha gie yiwo Ñmiñ wusie choti piini dieke Ñmiñ dí yünana, die wia, nínij ní miñjí zie kej kej ka ma.

¹³ Ñmiñ vuari wa vuosi ba yi Masia dídusiruñ “Babiloni” tñgbanj ma gie siba v vuarina ní dene wo. Ba mana waasa ní. Ta n buadembij Maki gbañ dí waasa ní. ¹⁴ Ní waasi taq vünij vünij.

Sügidiwagin bemme ni mana ma, niniñ
vuodiekiemba mana dì yine Masia didüsürüba
wa.

**Ɣmin̄ Nuahaalun̄ Gbanun̄ Kɔmuŋ
Konni NT (Ghana)**

copyright © 2004-2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Konni)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

5d16fd5e-902d-51bf-967c-3e7c4efb8e57